



Luk wutni dan
rɛw
Wäl Nyak Döl
Kenneth Boyowa
Okitikpi

Thok Nath (Nuer)



Mëëdan teke wutni dḡḡ rɛw ti thieek
dhōrkien. Wut kɛl tēēke yaḡ, kă wut ɛ
dḡdien thiele yaḡ.

Ke ruḡḡ kɛl, cu ḡw teke buḡth mi dḡḡ,
kă ḡot bel ɛ /kenke ni ciɛk. Ke jɛn
guḡḡth ɛmɔ, ci mḡth diaal thuḡk, ci
duḡth ni ḡḡk.



Mëë ci buuth dīt, cu wut in teke yaŋ
yaande näk ke yöö bi jī gdaale je cam.
Kä /kene guŋ thieekäde min thiel yaŋ
moc kene jī gdaale.

Cu wut in ca dak wä guäth in ci wut
emo yaande jiaŋ thīn, "Cue waw yaan
in ca yiäk wä jek. Kä cue wä naŋ, cua
wä cam kene jī gdaale. Cuke tēk ke waw
emo amäni mëë ci belkien ciək."



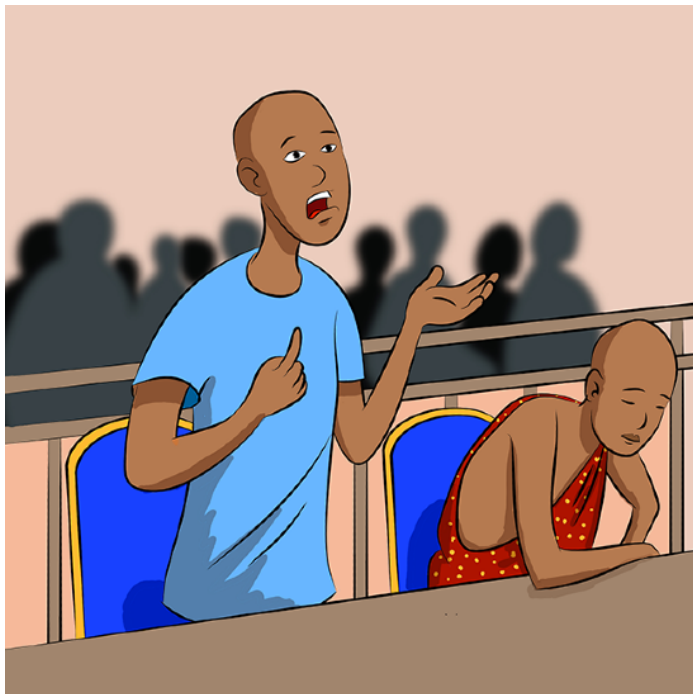
Mëe ci bel ciək, cu wut ëë thiel yaŋ
kaakɗe ciək kɛ bel ti ŋuan, kä /ken kak
wutdä mëë teke yaŋ ciək.

Mëe ca bel ŋɛr, cu wut ëë thiel yaŋ teke
jiöŋni dɔŋ diɓk, kä cu wut ëë teke yaŋ
thiel jiöŋ. Cuɛ wut in teke bel lëp luk kä
makäme. Cua luk guɗthni ti ŋuan, kä
nyaane naath amäni mëë cike ben kä
kuäär emɛ.



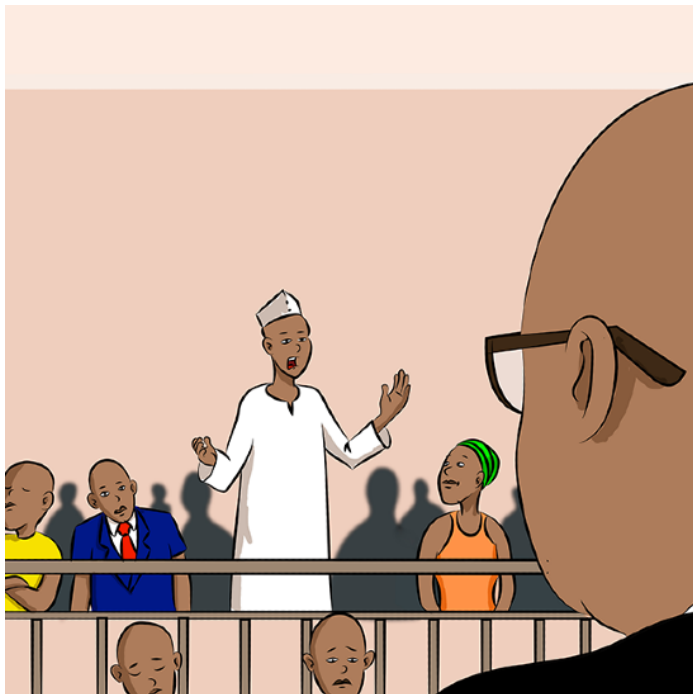
Cu wutni dāŋ rēw tɔtɔ nyuur nhiam
kugr. Cu kuäär ke thiec ke yöö bike min
bee ke ke wɪc makämekä kuɛɛn.

Cu wut in gɔɔny raan ke luk ε tuok,
"Wal ruel mää te yɔw ke buɔth, wut
ɛmɛ thilɛ duɔɔr. Cike dee liw keɛɛ ji
gɔaale ke buɔth. Mää cä yaandä näk,
cue wawde wä naŋ. Cua wä cam keɛɛ ji
gɔaale. Mi thiel ni yaandä dee ke liw ke
buɔth keɛɛ ji gɔaale."



Cu wut ɛmɔ je ɲok, "Yän göörä yöö be waw yaandä col. Bi ney belke daḡk kɔne je."

Cu kuäär wut in dɔɲ thiec ke yöö be cuɔɔɲde kuɛn. Cu wut ɛmɔ je lar i, "Ɛ thuɔk, cä waw yaan wutdä neme naɲ ɛ puc, dunɲde yöö wä kuany ni mi ce yiäk."



Cu kuäär j̄ makämekä moc ke rieet ke
yöö ba ram in teke cuḗḗ lar.

Cuke guël. Cu thḡḡ nath je lar en yöö
dere cuḗḗ wutdä min ca waw yaande
cam, ke yöö mi thiel ni yaande, dëë wut
emo kene j̄ gḡale yḗc e buḗth. Cu
thḡḡ nath wee j̄, "Dere cuḗḗ wutdä
min ci waw yaan ran cam, ke yöö wä
kuany ni mi ca yiäk. Loke ni yöö dee ke
liw."



Kä cue kuäär wɪcɔɛ gäy ke min derɛ lat.
Ken wutni ɔŋ ɾɛw diaal teke ke cuŋ
guɔθnikien.

Cu kuäär wee, "Ba kap jɔk ɛn luk ɛmɛ,
ba lɛ nyɔk ke guec iruun."

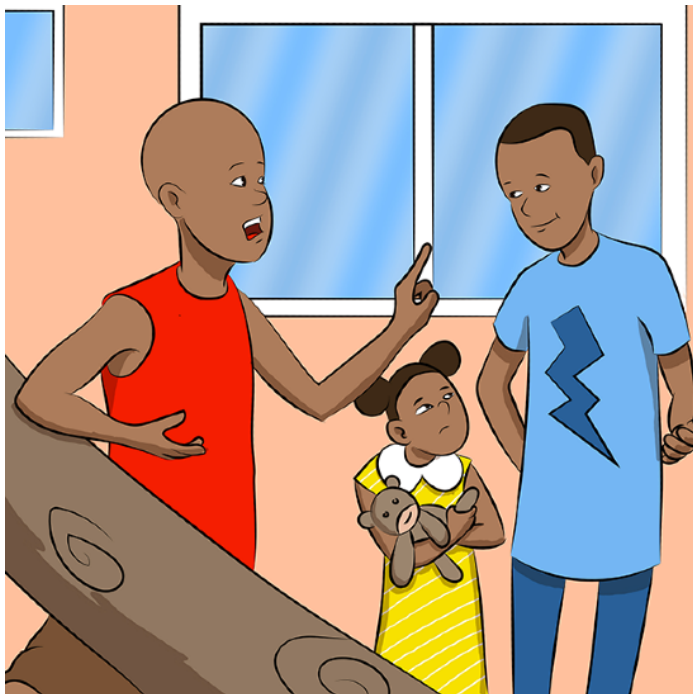
Kä /ken kuäär ɛ ŋɔc ɛn yöö te gaat ke
cuŋä jɔk luɔk makämekä liɛŋke min lat
ke.



Ƙe jɛn thiaŋ ɛmɔ, cu kuäär kɔle nɔŋ
raar duëel. Cue ben tɔɔc raar ƙe yöö ci
duel leeth.

Te gaatkɛ ɲarä kutɛ. Cu gat ƙel gaat
tin ƙɔŋ jiök i "Cane ɲar ƙe luk. Ɛ yän
kuäär makämekä."

Cu kuäär jithɛ pɔl piny.



Cu ram kel kä dhool wee, "Ke kɔn wutni tin luk mindan, ɛɲa mɔ deri lar i teke cuɔɔɲ?" Te kuäär liɲ.

Cu dhɔl in la kuäär makämekä je loc, guɔɔɲnikien diaal teke ke cuɲ dunɔɔ yöö /ci wut in teke bel waw yaan wutdä nɔm bi col ke bel. En wut ɛmɔ be lip ni yöö ba bel wutdä nɔm kɔm be jil beel ke wä nan ke guɔɔɲth waaw yaanɔɔ.



Cu kuäär dhool jiök i, "Kuëë wä tɔɔc, ci
ɣow la wäär." Ci /kenε min ca lat ε ken
liη.

Κε runwan cue wutni dαη rεw tēē pan
coal wiη makäme. Cuke leni kuën ε nyck.

Cu kuäär ji makämekä nyck κε muɔc κε
rieet ε nyck κε γöö ba guαn cuuηä ley,
kä cuke ηot κε mi guël κε.



Cu kuäär rietde ku lar, "Cue wä ken
wutni dāŋ rēw teke ke cuɔɔŋ guɔ
thnikien diaal, dunde yöö /ca waw
yaan wutdä nɔmɔ bi col ke bel.

"Jin wut in teke yaŋ bi lip ni yöö ba bel
wutdä nɔmɔ kɔn kɔm. Bi jil beelke wä
naŋ ke guɔɔth waaw yaanɗu."



Cu wutni ɗaŋ rew tin kɔn ŋɛɛr, kɔ cu
ney diaal mat ke min ca lar ɛ kuäär.

Cu kuäär ke jiök i, "Luɔɔe dhɔrikun kɔ ɛ
lɔckun /ci jiäk kamnikun. En luk ɔe
thuɔk en tääme. Bia teke mal."

Luk wutni dąŋ rɛw

Author - Wäl Nyak Döl

Illustration - Kenneth Boyowa Okitikpi

Language - Thok Nath (Nuer)

Level - Longer paragraphs

© African Storybook Initiative 2022

Creative Commons: Attribution 4.0

Source www.africanstorybook.org